

CERTIFICATO DI GARANZIA

"DOBROPLAST Fabryka Okien Sp. z o.o." con sede legale a **Stary Laskowiec 4, 18-300 Zambrów**, fornisce la garanzia per i serramenti da essa fabbricati nei termini e alle condizioni specificate di seguito:

1. Il certificato di garanzia è un allegato obbligatorio alla fattura n. del giorno
2. Il periodo di garanzia decorre dal momento in cui l'Acquirente prende in consegna la merce dal Produttore o dal suo partner commerciale. Dopo la scadenza della garanzia, il Garante fornisce servizi di manutenzione a pagamento.
3. Il Produttore è responsabile solo per i difetti dei serramenti causati da ragioni intrinseche all'articolo stesso o derivanti da errori tecnologici durante la produzione.
4. La presente garanzia copre nel suo periodo di validità:
 - a) i difetti nascosti che non potevano essere notati al momento dell'acquisto,
 - b) i difetti di funzionamento dei meccanismi e degli accessori dei serramenti,
 - c) il corretto e durevole accoppiamento degli elementi che compongono i serramenti,
5. La garanzia non copre i prodotti se danneggiati a causa di:
 - a) trasporto e stoccaggio non corretti della merce da parte dell'Acquirente,
 - b) danni derivanti da un montaggio scorretto effettuato dall'Acquirente stesso,
 - c) sostituzione autonoma di vetri, danni ai listelli, posizionamento errato di distanziali intorno al vetro e altre modifiche non in linea con la destinazione d'uso del serramento,
 - d) utilizzo improprio - ostruzione dei fori di drenaggio e sfiato, manutenzione e pulizia con prodotti non idonei, mancata manutenzione della ferramenta,
 - e) danni meccanici alle vetrocamere - crepe, graffi, schiacciamenti,
 - f) danni ai serramenti dovuti a difetti strutturali dell'edificio, scarsa ventilazione,
 - g) utilizzo da parte dell'Acquirente di componenti propri senza consultare il Produttore,
 - h) formazione di condensa, congelamento e conseguenze dei suddetti fenomeni associati a condizioni climatiche inadeguate all'interno dei locali,
 - i) danni causati da terzi e da cause di forza maggiore e disastri naturali,
 - j) sregolazione della ferramenta, la cui regolazione è a carico dell'Acquirente,
 - k) fessure nelle vetrocamere causate da sollecitazioni termiche derivanti dall'installazione delle vetrocamere davanti a barriere opache, frammenti di muro, elementi di arredamento (tapparelle) o dall'applicazione di strati aggiuntivi di pellicola sulla superficie del vetro, ecc.
 - l) rottura delle vetrocamere causata da una scelta errata del tipo di vetro (in caso di installazione dei prodotti ad un'altitudine superiore a 700 m sul livello del mare, il rivenditore è tenuto a informare il produttore al fine di utilizzare la composizione adeguata dei vetri)
6. Il produttore concede una garanzia per un periodo di:
 - a) 5 anni sulla durata del colore dei profili delle ante e dei telai, sulla ferramenta delle finestre, sulla tenuta delle vetrocamere rettangolari
 - b) 2 anni di garanzia per vetrocamere non rettangolari
 - c) 3 anni di garanzia per le guarnizioni
 - d) 1 anno per la ferramenta delle porte, i chiudiporta, il meccanismo d'apertura della sopraelevazione dal livello di pavimento.
 - e) 2 anni per la ferramenta degli scorrevoli.

Ciò vale solo nel caso in cui l'installazione sia stata eseguita dal produttore o da un rivenditore autorizzato.

In caso d'installazione dei prodotti da parte dell'Acquirente, la garanzia è valida per un periodo di 1 anno. Il Garante è responsabile della garanzia fino al valore del prodotto acquistato.

7. In caso di reclami coperti dalla garanzia di cui al punto 4, il reclamante si impegna a coprire i costi di assistenza secondo il listino prezzi in vigore, qualora il reclamo venga respinto a causa di un'installazione errata o di un adattamento non corretto del prodotto alle condizioni in cui viene utilizzato. L'acquirente ha il diritto di rivolgersi al Produttore che, in caso di impossibilità di accettare il reclamo, può avvalersi, con il consenso del cliente, del parere di esperti periti edili, al cui parere le parti si impegnano a rispettare. I costi per il coinvolgimento dei periti, i costi della perizia, nonché i costi del Produttore sono interamente a carico della parte la cui posizione è ingiustificata.

8. Il reclamo non costituisce motivo di sospensione del pagamento per dei serramenti. La merce non pagata non è soggetta a reclamo.

9. I reclami relativi a difetti evidenti quali: quantità di articoli non conforme all'ordine, danni al vetro, graffi, colore errato, ecc. devono essere segnalati per iscritto al momento della consegna. L'Acquirente è tenuto a verificare l'ordine al momento della consegna e, in caso di montaggio da parte dell'Acquirente di prodotti con i suddetti difetti, il diritto di reclamo decade.

10. I difetti irrilevanti del prodotto che rimangono invisibili dopo l'installazione e non influiscono sul suo valore d'uso, ad esempio graffi, ammaccature sui lati esterni dei telai, non sono soggetti a reclamo.

11. I reclami per difetti e vizi dei serramenti devono essere presentati per iscritto, corredati da documentazione fotografica, entro 5 giorni dalla loro scoperta, presso la sede del Garante o del Rivenditore Autorizzato. La condizione per la sua accettazione è la presentazione del certificato di garanzia, della prova d'acquisto della merce e della fattura pagata per i serramenti. La richiesta di garanzia deve includere il numero di fattura o di contratto, il responsabile del montaggio e la descrizione del difetto riscontrato. I reclami relativi a serramenti non pagati dall'Acquirente non saranno accettati o elaborati.

12. Il servizio di garanzia assicura la rimozione gratuita di tutti i difetti di fabbricazione e dei materiali entro 30 giorni dalla data di segnalazione (il termine può essere ritardato solo per motivi indipendenti dalla volontà del Produttore). L'Acquirente è tenuto a consentire al Garante di verificare le ragioni del reclamo segnalato, e di permettergli di accedere liberamente ai serramenti, altrimenti il termine per l'esecuzione delle riparazioni in garanzia subirà una modifica.

13. Nel caso in cui il difetto non possa essere eliminato e il prodotto sia ancora idoneo all'uso, l'utente ha diritto a:

- a) un rimborso pari al valore corrispondente alla diminuzione della qualità del prodotto,
- b) sostituzione del prodotto difettoso con uno di qualità piena,

14. Al momento della sostituzione del serramento, l'Acquirente non ha il diritto di chiedere un design diverso dal prodotto oggetto del reclamo.

15. I serramenti sostitutivi difettosi o le loro parti sono di proprietà del Garante.

16. Il Produttore non è responsabile della correttezza delle misure dell'apertura della finestra, della suddivisione delle funzioni e del tipo di vetrocamera indicati dall'Acquirente. Il rischio connesso è a carico dell'Acquirente. In caso di forme speciali (ad es. finestre ad arco), l'Acquirente è tenuto a fornire una sagoma (o uno schizzo) da lui redatta e confermata dalla sua firma.

17. La responsabilità di DOBROPLAST ai sensi della presente garanzia è limitata ai prodotti consegnati e utilizzati in territorio Italiano.

18. La garanzia non esclude, limita né sospende i diritti dell'Acquirente derivanti dalla non conformità della merce al contratto.

ATTENZIONE!

Si precisa che l'oggetto dell'ordine, installato o meno, rimane di proprietà del Venditore fino al saldo finale, che si riserva il diritto di trattenere le parti mobili, come le ante, fino al saldo del pagamento. Il presente certificato di garanzia è valido solo per le finestre realizzate con il profilo Avantgarde, Ovlo, Ovlo Classic, Encore, Prime, P-line, Investline, Smartline, Smartline+.

REGOLE GENERALI PER IL MONTAGGIO E L'UTILIZZO DI FINESTRE E PORTE DELLA DITTA DOBROPLAST

Le finestre e le portefinestre in PVC devono essere trasportate e immagazzinate secondo le norme generali. I prodotti destinati al trasporto (stoccaggio) devono essere collocati in verticale, in posizione di installazione, singolarmente (su appositi supporti) o in strati (in pallet a colonna). Le aree di stoccaggio devono essere asciutte e devono proteggere i prodotti dalle precipitazioni atmosferiche. Gli spazi di carico dei mezzi di trasporto devono essere puliti e le superfici delle pareti e dei pavimenti non devono presentare elementi sporgenti e taglienti che potrebbero danneggiare i prodotti. Sui mezzi di trasporto i prodotti devono essere posizionati in modo che le superfici delle ante siano parallele all'asse longitudinale del veicolo. I prodotti posizionati devono essere fissati al mezzo di trasporto (ad esempio con cinghie di sicurezza) per garantirne la stabilità e proteggerli da spostamenti e danni durante il trasporto.

NOTA SULLA SCELTA DELLE VETROCAMERE

Si informa che le vetrocamere standard funzionano bene ad altitudini pari o simili a quelle del luogo di produzione. Ad altitudini più elevate, la riduzione della pressione atmosferica provoca una notevole sovrappressione nei vetri, che porta a una riduzione della durata della tenuta delle vetrocamere, alla loro bombatura e, in casi estremi, persino alla rottura dei vetri.

Per evitare tali situazioni, al momento dell'ordine di questo tipo di vetri è necessario specificare chiaramente che sono destinati all'uso in zone montane. È obbligatorio informare il reparto commerciale di Dobroplast dell'installazione dei prodotti ad altitudini superiori a 700 m sul livello del mare.

CONDIZIONI E REGOLE PER L'INSTALLAZIONE (MONTAGGIO) DEI PRODOTTI

Il corretto montaggio (installazione) di finestre e portefinestre in PVC in un'apertura è una condizione indispensabile per il loro successivo corretto funzionamento e determina inoltre il soddisfacimento di tutti i requisiti relativi all'isolamento termico e acustico, nonché alla tenuta contro la penetrazione dell'acqua piovana. Pertanto, se non si dispone dell'esperienza e delle competenze necessarie, è preferibile affidare il lavoro seguente a una squadra di montatori specializzati. Ecco le regole fondamentali per garantire che i lavori d'installazione siano eseguiti in modo efficiente e corretto:

1. I lavori di montaggio vanno eseguiti a temperature superiori a -5°C.

2. Prima dell'installazione:

-Controllare le dimensioni delle aperture delle finestre ed eventualmente correggerle in modo che lo spazio tra il muro e la finestra (gioco di montaggio) sia compreso tra 10 e 25 mm, secondo la tabella seguente:

Misure finestra / struttura (larg. o alt.)	Fino a 1,5 m	Fino a 2,5 m	Fino a 3,5 m	Fino a 4,5 m
Larghezza della fessura su ciascun lato	10 mm	12 mm	15 mm	20 mm

ATTENZIONE!!! Per i serramenti colorati, la fessura deve essere maggiore di almeno 5 mm.

- Smontare le ante (per evitare che si danneggino, il che rende molto più facile posizionare con precisione il telaio nell'apertura della finestra).

3. Utilizzare blocchi di supporto e cunei di montaggio per posizionare e stabilizzare il telaio nell'apertura della finestra. Controllare il posizionamento del telaio nell'apertura: in verticale, in orizzontale, misurare le diagonali e la profondità del telaio rispetto alla faccia interna ed esterna della parete, tenendo presente che:

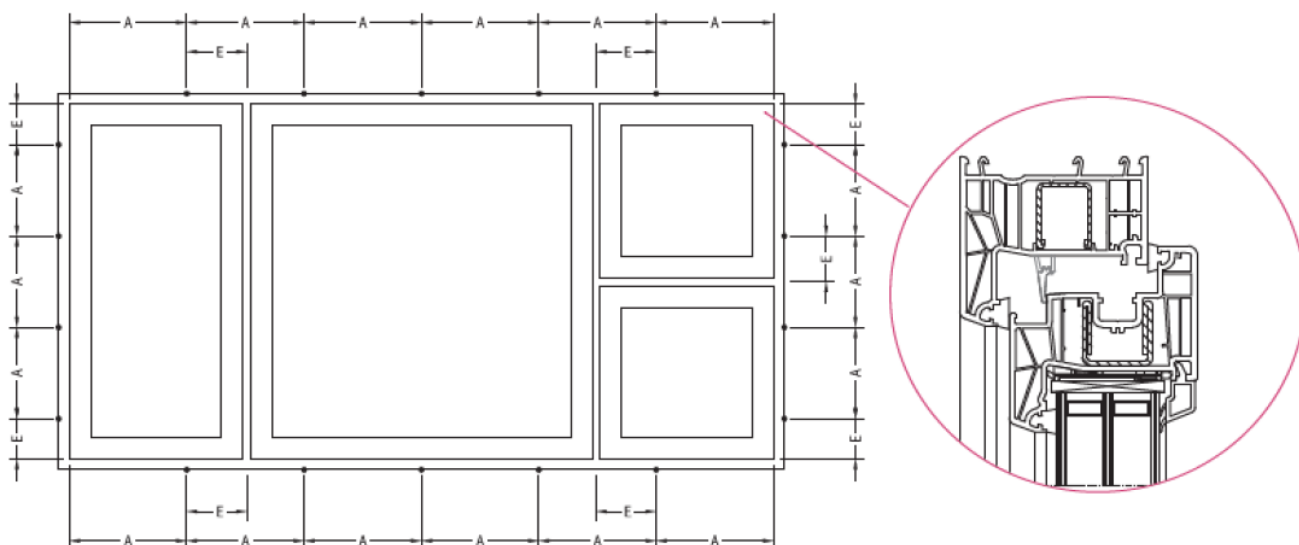
- La deviazione massima dalla verticale (orizzontale) del telaio inserito nell'apertura della finestra non deve superare 1 mm/1 m,
- La differenza di lunghezza delle diagonali non deve essere superiore a 3 mm.

4. Le finestre devono essere fissate nell'apertura in modo tale che i fissaggi trasmettano alla struttura dell'edificio tutte le forze prevedibili che agiscono sulla finestra, tenendo conto dei movimenti che si verificano nei giunti. A questo proposito, è necessario:

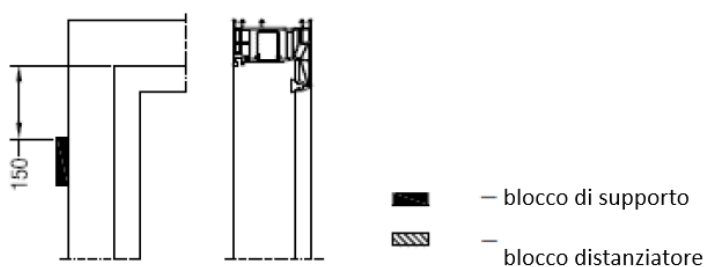
- Posizionare la finestra nell'apertura, assicurando la distanza di montaggio richiesta;
- Stabilizzare la posizione corretta del telaio nell'apertura con blocchi di supporto e cunei di montaggio;
- Scegliere il tipo e le dimensioni corrette degli elementi di fissaggio (ad es. ancoraggi, tasselli, manicotti metallici a espansione

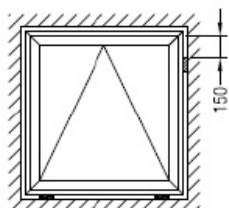
- "perni", nel caso di mattoni forati, utilizzare viti speciali, ad es. Spax, ecc.), tenendo presente che la profondità di ancoraggio degli elementi di fissaggio nel contro telaio (tasselli, viti, perni) non deve essere inferiore a 60 mm; l'ancoraggio di montaggio deve essere fissato in modo permanente alla finestra con viti.

◦ Il numero e il posizionamento dei punti di fissaggio delle finestre al contro telaio (struttura dell'edificio) devono essere effettuati secondo le regole indicate di seguito - **la distanza degli elementi di fissaggio "A" non deve superare i 700 mm, e per le finestre in standard RC1 o RC2 max 600 mm**, mentre la distanza "E" dai bordi interni della finestra e dall'asse dei montanti deve essere tra 100-150 mm

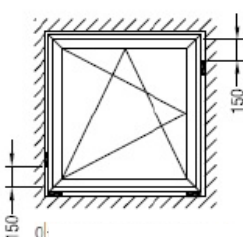


◦ Per carico proprio si intendono le forze generate dal peso dell'elemento della finestra o della porta. Per trasferire il carico allo stipite, i telai devono essere sostenuti e quindi fissati alla parete con appositi elementi di fissaggio.

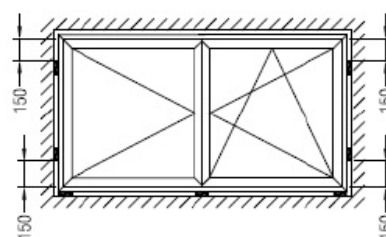




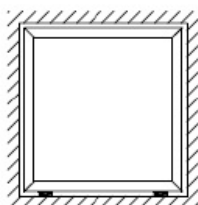
Finestra a wasistas –
blocchi di supporto
sotto le cerniere



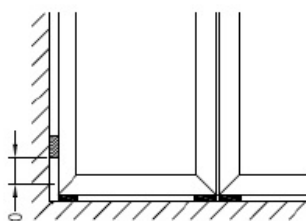
Finestra ad anta ribalta



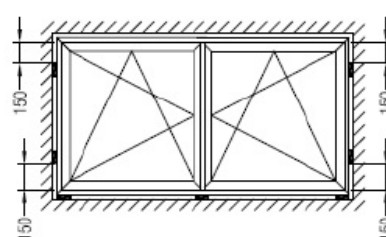
Finestra a 2 ante con montante mobile
(blocco di supporto vicino a montante
mobile non può influire sul funzionamento
della finestra)



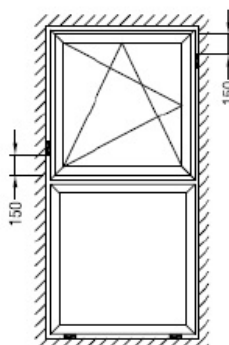
Fisso (blocchi di
supporto sotto blocchi
del vetro)



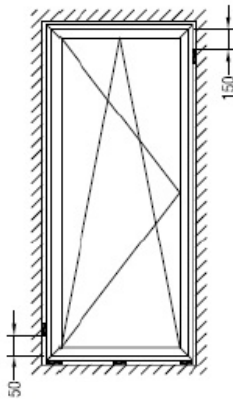
Giunzione degli
elementi



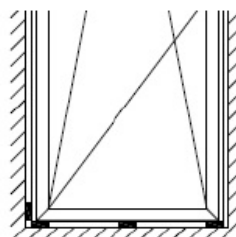
Finestra a 2 ante con montante fisso
(blocco di supporto vicino a montante non
può influire sul funzionamento della finestra)



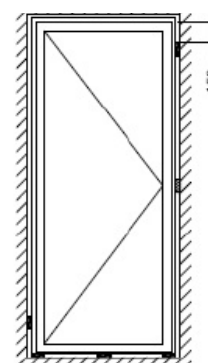
Fisso (blocchi di supporto
sotto blocchi del vetro)



Porta finestra ad anta
ribalta



Porta finestra ad anta
ribalta con soglia



Porta esterna

- Le strutture speciali, come archi e inclinati, devono essere montate con perni di montaggio, compresi gli elementi piegati.
- Nel caso di collegamento di singole finestre in gruppi di finestre con una campata superiore a 200 cm, è necessario utilizzare connettori statici di sistema fissati alla struttura dell'edificio sui collegamenti verticali (non si applica alle porte finestre PSK - ribalta e scorri).
- Prima di montare una struttura finestra dotata di anta fissa, è necessario smontare l'anta e quindi procedere al montaggio del telaio. Il montaggio della finestra non può essere effettuato sull'intradosso attraverso l'anta (fissa) nel telaio.

5. Il fissaggio della finestra deve essere effettuato meccanicamente - non è consentito l'uso di schiume o adesivi a questo scopo, e gli elementi di fissaggio (ancoraggi, perni) devono essere protetti dalla corrosione.

6. Dopo aver fissato il telaio nell'apertura della finestra, verificare che non vi siano deformazioni (sregolamenti) eliminare eventuali irregolarità mediante correzione con cunei di montaggio.

7. Inserire le ante nel telaio, verificare il corretto funzionamento delle ante e apportare le regolazioni necessarie alla ferramenta.
8. Prima di isolare e sigillare il giunto tra la finestra e la muratura, proteggere la ferramenta e le superfici esterne del serramento, con nastro o pellicole, dalla contaminazione causata da sigillanti, malte o vernici.
9. Riempire lo spazio tra la muratura e il telaio della finestra con schiuma poliuretanica a bassa espansione, facendo attenzione a:
 - Bagnare preventivamente la parete e il telaio con acqua per migliorare l'adesione della schiuma poliuretanica;
 - Lasciare scorrere liberamente la schiuma in eccesso, evitando la deformazione del telaio.
10. Una volta che la schiuma di riempimento si è indurita, rimuovere i distanziatori e i cunei di installazione, quindi riparare (riempire) le cavità risultanti con la schiuma d'installazione.
11. Durante i lavori di intonacatura, le finestre e le portefinestre installate devono essere protette con una pellicola per evitare sporco, graffi o altri danni alle loro superfici.
12. Dopo aver eseguito tutti i lavori di montaggio e di finitura legati all'installazione delle finestre, tutti i componenti delle finestre devono essere puliti con prodotti adeguati e il nastro di protezione dei profili dei telai delle finestre deve essere rimosso immediatamente.

PULIZIA, USO E MANUTENZIONE

Pulizia dei telai delle finestre - Lo sporco leggero della superficie dei telai del prodotto va rimosso con acqua e detergenti delicati o agenti di lavaggio. In caso di sporco ostinato e difficile da rimuovere, è consentito l'uso di agenti abrasivi e lucidanti delicati. In nessun caso devono essere utilizzati detergenti graffianti, polveri abrasive, spazzole metalliche, detergenti chimici che intaccano la superficie dei telai delle finestre. La superficie dei telai delle finestre non richiede manutenzione. Non dipingere le finestre con alcun tipo di pittura o vernice e non applicare altri strati protettivi (rivestimenti). Evitare il contatto della superficie dei telai delle finestre con oggetti caldi (ad es. ferri da stiro, stufe, fornelli, ecc.) e con oggetti appuntiti come cacciaviti, spatole, ecc. che possono danneggiare (graffiare) la superficie.

MANUTENZIONE DELLE GUARNIZIONI

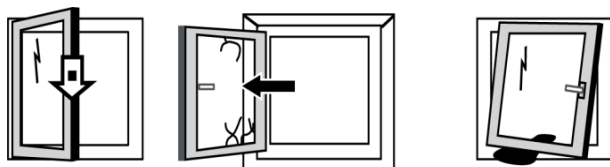
Le guarnizioni flessibili per battute e di vetro utilizzate nelle finestre e nelle portefinestre sono realizzate in EPDM - "gomma artificiale" (Avantgarde, Ovlo, Ovlo Classic ed Encore) o in PVC morbido (P-Line, Investline, Smartline). Si tratta di materiali resistenti all'invecchiamento e alle condizioni atmosferiche, ma che richiedono manutenzione: due volte all'anno è necessario "lubrificare" la superficie delle guarnizioni con un sottile strato di vaselina tecnica o altro prodotto per la cura della gomma. In caso di danneggiamento, le guarnizioni possono essere sostituite nell'ambito del servizio di assistenza.

PULIZIA DELLE VETROCAMERE

Le finestre sono dotate di vetrocamere sotto forma di pacchetti ermetici singoli o doppi. La pulizia dei vetri si limita al lavaggio delle due superfici esterne della vetrocamera. Per la pulizia delle vetrocamere si possono utilizzare i comuni detergenti per vetri. Non utilizzare paste o prodotti chimici caustici. Non raschiare lo sporco con strumenti affilati. I vetri fortemente sporchi devono essere inizialmente bagnati con acqua e detergente; quindi, vanno passati con un panno morbido e pulito.

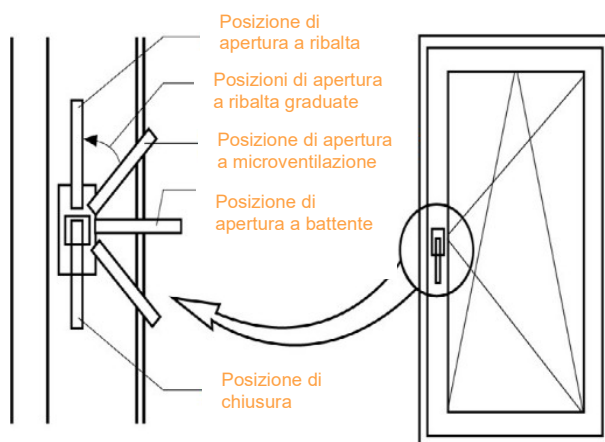
FUNZIONAMENTO E UTILIZZO DELLA FERRAMENTA PERIMETRALE

Le finestre e le portefinestre in PVC sono dotate di ferramenta perimetrali ad alte prestazioni del sistema Winkhaus activePilot. Queste ferramenta sono caratterizzate da facilità d'uso, affidabilità funzionale e resistenza all'usura. Il meccanismo di montaggio si attiva azionando la maniglia e l'anta viene regolata contemporaneamente in diversi punti del suo perimetro. In posizione di chiusura, la maniglia è rivolta verso il basso. Il modo di azionare la maniglia quando si utilizza la ferramenta a ribalta con posizionamento ("microventilazione") è mostrato nella figura seguente:



- Non applicare ulteriori carichi alla finestra!
- Non premere l'anta contro il telaio!
- Non inserire alcun oggetto tra l'anta e il telaio!

VISTA DELLA FINESTRA DALL'INTERNO DELLA STANZA, POSIZIONE DEL BRACCIO DELLA MANIGLIA



Se bambini o persone disabili hanno accesso alla finestra, installare dispositivi di blocco per l'apertura indesiderata (ad es. serratura nella finestra o maniglia con chiave)! Non lasciare l'anta aperta in caso di forte vento!
Non inserire la mano tra l'anta e il telaio quando si chiude la finestra! L'urto dell'anta spinta con forza (ad es. per una corrente di vento) può causare lesioni!



I materiali di altissima qualità e la precisione di lavorazione garantiscono un funzionamento duraturo e affidabile e il comfort di utilizzo delle finestre. Le regole fondamentali per l'utilizzo delle finestre, il cui rispetto determina il mantenimento dell'efficienza e dell'affidabilità dei prodotti durante il loro lungo utilizzo e la completa sicurezza d'uso, sono riportate nelle figure sopra riportate. Il funzionamento efficiente e corretto dei meccanismi di ferramenta richiede il rispetto delle istruzioni relative al loro montaggio, regolazione, pulizia e manutenzione. In linea di principio, la regolazione non è necessaria. Tuttavia, dopo molti anni di utilizzo delle finestre, potrebbe essere necessario regolarle. La manutenzione consiste in un controllo periodico degli elementi della ferramenta e nella lubrificazione (una volta all'anno) delle parti mobili della ferramenta. I componenti della ferramenta devono essere controllati regolarmente per verificarne il fissaggio e il grado di usura, se necessario serrare le viti di fissaggio e, in caso di danneggiamento della ferramenta, sostituire il componente difettoso. La lubrificazione annuale degli elementi essenziali della ferramenta sull'anta e sul telaio (in particolare degli elementi mobili e dei punti di contatto tra gli elementi) garantirà il funzionamento fluido della ferramenta e ne impedirà l'usura prematura.

ATTENZIONE! Per la lubrificazione, utilizzare grasso o olio per macchine senza resine o acidi, ad esempio WD-40.

Si consiglia di affidare ad un esperto gli interventi di manutenzione e riparazione, ossia la sostituzione degli elementi di ferramenta usurati o danneggiati, nonché la regolazione della ferramenta stessa, siccome una regolazione errata o impropria della ferramenta può causare malfunzionamenti.